

CARTOGRAFIAS DEL DESENCUENTRO

Johan Torres-Cotrino, 2024

La serie de mapas e imágenes que se presentan a continuación buscan problematizar el llamado “descubrimiento de América”. A partir de la representación gráfica del espacio intentamos acercarnos a los imaginarios que constituyeron el mundo geográfico europeo de los siglos XV, XVI y XVII buscando identificar los sentidos que se le otorgan dentro de ese mundo a los descubridores y a los descubrimientos, al ser y al no-ser, a lo conocido y a lo desconocido. Las imágenes transitan entonces sobre una matriz geográfica de orientación y posicionamiento constituida por relaciones conflictivas entre arriba y abajo, entre Norte y Sur, entre derecha e izquierda, entre Este y Oeste, entre verticalidad y horizontalidad.

El proyecto visual se nutre de las siguientes investigaciones:

Dussel, Enrique (1994). 1492. El encubrimiento del otro. Hacia el origen del “mito de la modernidad”. La Paz: Plural Editores.

Todorov, Tzvetan (2010). La conquista de América: El problema del Otro; traducción de Flora Botton. México: Siglo XXI

Nieto, Mauricio (2019) Una historia de la verdad en occidente. Ciencia arte, religión y política en la conformación de la cosmología moderna. Bogotá: UNIANDES y FCE.

• LIB

TOTIVS ORBIS HABITABILIS

BREVIS DESCRIPTIO

VI

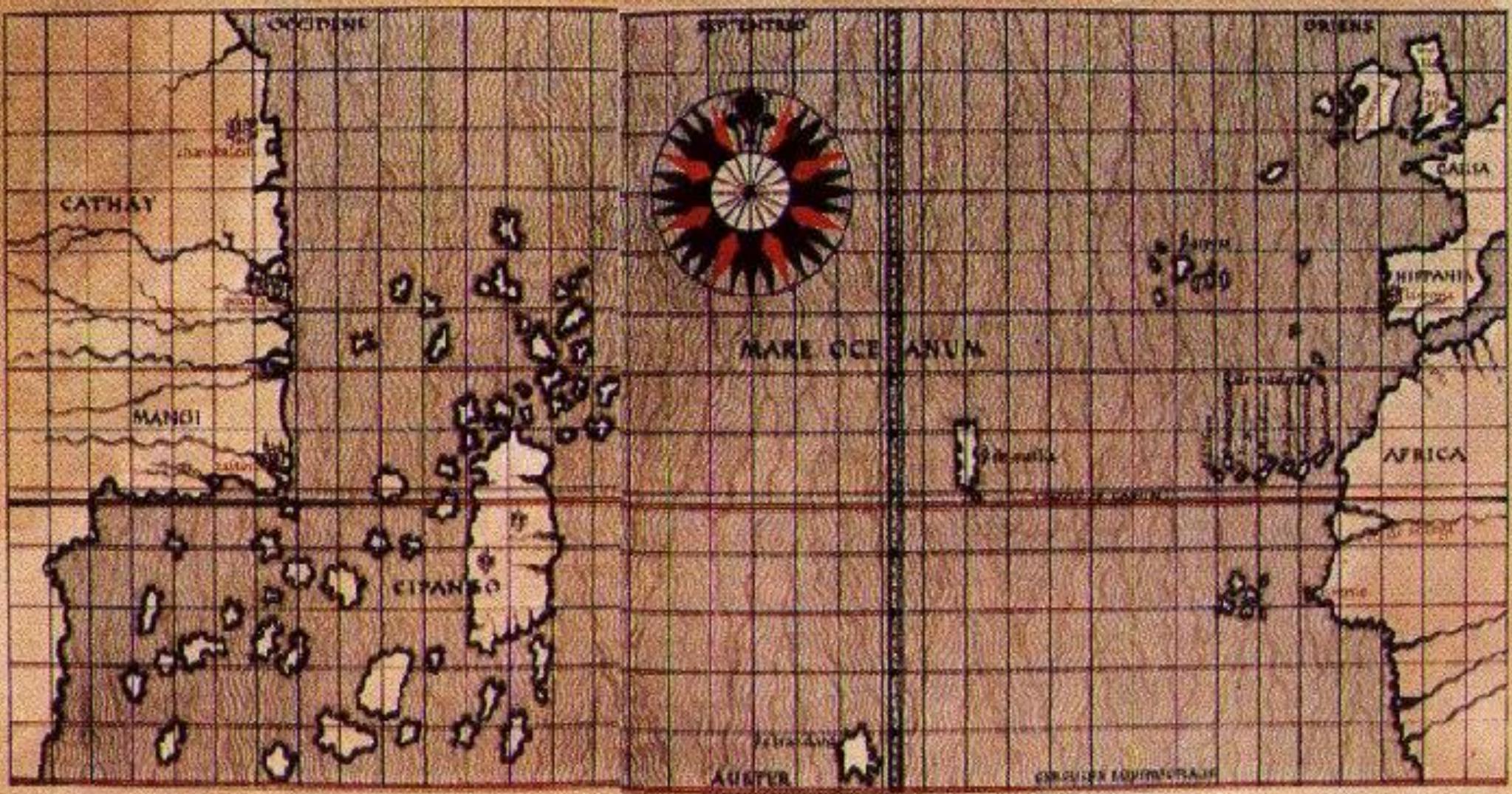
“Todo el mundo habitable. Breve descripción”

Reconstrucción del mapa incluido en la *Geografía* de Ptolomeo, (1450-1475)

Claudio Ptolomeo (c120) matemático, astrónomo y geógrafo greco egipcio. En su obra *Geographia* sienta las bases de la cartografía occidental a partir de la definición de paralelos y meridianos. Su mapamundi presenta el “mundo conocido” hasta entonces: Europa, el norte de África y Asia. Adicionalmente detalla la orientación de los vientos y la ubicación de las principales constelaciones zodiacales. El mapa está cruzado por líneas horizontales y verticales que se corresponden con paralelos y meridianos. La información incluía en el mapa va dirigida a todos aquellos que se lanzan a la mar en búsqueda de nuevos descubrimientos. La visión ptolomeica se va a convertir en el horizonte geográfico del mundo europeo hasta la travesía de Cristóbal Colón, quien es muy probable que utilizara la obra de Ptolomeo como inspiración para su viaje hacia las Indias navegando hacia Poniente.

Fuente Imagen: Wikipedia Commons:

<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:PtolemyWorldMap.jpg>



Reproducción hipotética de la Carta de Toscanelli (1463)

Paolo dal Pozzo Toscanelli (1397-1482) cosmógrafo florentino, elaboró un mapa que viabilizaba la posibilidad de llegar a Asia navegando hacia Occidente. La carta de Toscanelli describe la distancia que hay entre las costas occidentales de Europa y África y las Costas orientales de Asia. El mapa señala lugares como Cabo Verde, Guinea, Lisboa, Irlanda, la Isla de la Antilia, Cipango (Japón), y las provincias chinas de Catay y Mangy..

Colón comparte con Toscanelli el optimismo de poder llegar a Asia navegando hacia Poniente (al parecer tuvo acceso a la carta de Toscanelli y la transcribió en una hoja en blanco de un libro); por ello y con la venia de los reyes católicos de España, emprende el viaje con tres embarcaciones hacia las indias en septiembre de 1492. La travesía con una proyección de 10 días de navegación dura realmente 36 días, tras los cuales, Colón y sus marinos, llegan a una masa de tierra que se acomodaba perfectamente con el mundo geográfico y cultural de los españoles, portugueses e italianos del siglo XV. El mismo Cristóbal Colón murió convencido de que sus viajes sobre el atlántico lo habían llevado a Asia. En tiempos de Colón y Toscanelli el continente “americano” todavía no existía dentro del mundo geográfico de la cultura europea.

Fuente Imagen:

<https://picryl.com/media/carte-de-toscanelli-38b614>



Mapamundi de Henricus Martellus (1491)

El mapamundi de Henricus Martellus, geógrafo y cartógrafo alemán, es el primero en representar a África con su configuración real, a partir de las informaciones del navegante portugués Bartolomé Díaz (Bartolomeu Dias), que acaba de doblar en 1488 el cabo de Buena Esperanza, al extremo sur del continente africano, desmontando así la idea ptolemaica según la cual el océano Índico era un gran lago encerrado entre África y Asia, y abriendo también la ruta marítima oriental hacia las Indias por el sur de África. De igual forma, el mapa de Martellus presenta la cuarta península asiática, que a juicio de Dussell (1994), podría ser otra fuente de inspiración para Colón en sus viajes más allá del *mar oceanum* en búsqueda de tierras asiáticas. Dussel también señala el singular parecido que esta cuarta península tiene con Suramerica.

Fuente Imagen: Catalogo de la Cartoteca. Instituto Geográfico Nacional. Madrid. España.

https://www.ign.es/web/BibliotecaIGN/S1-C007_01.jpg



Mapamundi, Juan de la Cosa, 1500

Juan de la Cosa, navegante y cartógrafo español, acompañó a Colón en los dos primeros viajes por el Atlántico. Exploró algunas islas del Caribe y las costas norte de la actual Colombia y Venezuela. Hacia 1509 murió en enfrentamientos con los indios Turbaco cerca de la actual Cartagena. Sobre dos pieles pegadas el navegante español dibujó el primer mapamundi en el que aparece parte del continente americano. En el borde izquierdo del Mapa podemos identificar una masa verde que representa las costas noroccidentales de Suramérica y sur occidentales de Norteamérica. En el centro y hacia la derecha se encuentra Europa, África y Asia.

El Mapa es ricamente ilustrado con barcos, banderas, reyes, tronos y demás símbolos del orden político y religioso que se instauró luego del tratado de Tordesillas (1494) en donde fueron repartidas las nuevas tierras por descubrir entre las coronas de España y Portugal. De igual forma la simbología cristiana es ampliamente detallada en el mapa pues aparecen numerosas referencias bíblicas: Una xilografía de la Virgen en la rosa de los vientos en el centro del océano atlántico, la imagen de san Cristóbal en lo que sería Centroamérica y el caribe, los tres reyes magos en Asia y la torre de babel en oriente medio.

Fuente: Wikimedia Commons:

https://commons.wikimedia.org/wiki/File:1500_map_by_Juan_de_la_Cosa.jpg



Universalis Cosmographia, Martin Waldseemüller, 1507

El “Dibujo de toda la Tierra” de Martin Waldseemüller muestra la tradicional separación en tres partes de la esfera terrestre, Europa, África, Asia, pero ahora se agrega, por primera vez como unidad geográfica, la cuarta parte, nominándola América, la tierra de Américo. El mapa busca integrar la tradición ptolemaica con los nuevos descubrimientos geográficos que se estaban realizando al occidente del mundo europeo. Por ello las representaciones de Claudio Ptolomeo y de Américo Vespucio coronan la parte superior del mapa acompañados con la mitad del globo que cada uno descubrió.

La carta geográfica de Waldseemüller también se proyecta como una forma práctica y accesible para que los monarcas pudieran acceder rápidamente a las delimitaciones y fronteras de sus dominios. Se inicia así la tradición europea de vincular cartografía y poder, de utilizar los mapas como representaciones de propiedad y dominio. Esta es la intención que Waldseemüller reconoce explícitamente en el texto que acompaña el planisferio: “Así como los granjeros marcan las fronteras de sus tierras, ha sido nuestro propósito marcar las partes más importantes del mundo con los símbolos de sus gobernantes” (Citado en Nieto, M. 2019, 258)

Fuente: Biblioteca del Congreso USA:

<https://www.loc.gov/resource/g3200.ct000725C/>



Carta Universal en que Se contiene todo lo que del mundo Se ha descubierto hasta agora. Hisola Diego Ribeiro cosmographo de Su magestad. Ano de 1520. e Semill. 1.

The Second Borgian Map by Diego Ribeiro, Seville 1520

Carta Universal, Diego Ribero, 1520

La carta de ribero, continua con la tradición de evidenciar los dominios de España y Portugal sobre un mundo mejor conocido, pero en este caso se acompaña con un rica expresión gráfica y simbólica que refleja la imagen iban construyendo los europeos sobre el Nuevo Mundo. Las líneas de navegación, las rosas de los vientos, los trópicos de cáncer y capricornio, los círculos polares, el calendario zodiacal junto con instrumentos de navegación y medición son ricamente ilustrados en la Carta de Ribero. De igual forma es significativo el número de topónimos del continente americano a pesar de estar ausente gran parte de sus costas occidentales.

Al interior de los continentes se incluyen una serie de imágenes variada y detalladas, en América: dragones, grifos, grandes aves, animales monstruosos con cabeza de humano y cuerpo de animal, toda esa exuberancia en medio de árboles selváticos. Es un paisaje ausente de edificaciones símbolos de civilización. África también está poblada de animales, aunque estos más familiares para los europeos: zorros, elefantes, aves, leones, osos; de igual forma aparece una pequeña capilla hacia el centro oriente, y tres fortificaciones en el África mediterránea. Los árboles y las montañas también hacen parte del paisaje del continente etíope. En Asia se reconocen algunos elefantes y otros raros cuadrúpedos. También aves, montañas, arboles, capillas, castillos y otras fortificaciones. En oriente medio las tradicionales referencias bíblicas: Jerusalén, el monte del calvario, la meca, la torre de babel, mientras que en Europa solo alcanzan a evidenciarse cerros y montañas sobre los cuales se identifican algunas construcciones y fortificaciones.

Fuente: Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos de América

<https://www.loc.gov/resource/g3200.ct002450/?r=0.02,0.065,0.467,0.242,0>



Lou. Stradanus. invent.
Theodor. Galle. sculp.

AMERICA.

Americen Americus retexit, ↪

Semel vocavit inde semper excitam ↪

América descubierta, Johannes Stradanus, de la serie Nova Reperta, 1600.

La imagen hace parte de una serie de grabados elaborados por Stradanus sobre los grandes descubrimientos del siglo XVI. La plancha No 1. representa el descubrimiento de América. La representación visual nos acerca al imaginario que los europeos del norte tenían de América pasado un siglo del “descubrimiento”. La imagen propone una diferenciación radical entre descubridor y descubrimiento, entre civilización y barbarie, entre razón e ignorancia. En el lado izquierdo se presenta el astrolabio, las grandes naos, la fe cristiana, el hombre blanco vestido de pie con mirada condescendiente. Del lado derecho el canibalismo, la exuberante y prolífica naturaleza, los animales monstruosos, la mujer india desnuda recostada con mirada excitante.

Fuente Imagen: Museo Metropolitano de arte de Nueva York

<https://www.metmuseum.org/art/collection/search/666286>

NOVA ET ACCVRATISSIMA TOTIVS TERRARVM ORBIS TABVLA.



43200
1664
B
Vanvit

16x 21 1/2

Library of Congress
N.Y.C.
Vanvit

Nova et accuratissima terrarum orbis tabula, Joan Blaeu, 1664

Joan Blaeu, cartógrafo holandés, elabora el Atlas Maior, el cual representa el ejemplo más sobresaliente de la cantidad de Atlas que se elaboraron en los países bajos desde finales del siglo XVI hasta finales del siglo XVII. El mapa presenta el mundo conocido (aunque California se dibuja como una isla) con gran detalle y precisión a partir del formato de doble hemisferio. Adicionalmente está ricamente ilustrado con seres celestiales que aparecen entre nubes, representaciones de hombres de ciencias geográficas en los laterales, así como representaciones de las cuatro estaciones por medio de personas sentadas en carros tirados por animales y bestias, en la parte inferior del mapamundi.

La construcción de atlas modernos implicó la integración de diferentes conocimientos (cosmonáuticos, geográficos, cartográficos, matemáticos, artísticos), pues se requería elaborar mapas con gran detalle de todos los territorios del mundo conocido, que permitiera el establecimiento de rutas comerciales. Por ello el Atlas de Blaeu nos presenta una “nueva y precisa representación del mundo” a partir de la información producida por el proyecto colonial de los Países Bajos realizado a través de las poderosas Compañía Holandesas de las Indias Orientales y Occidentales. En este sentido la construcción del mundo geográfico europeo está soportado sobre el proyecto colonial que los europeos fueron desarrollando en cada uno de los territorios que fueron “descubriendo”.

Fuente: Biblioteca del Congreso USA.

<https://www.loc.gov/resource/g3200.ct000270/?r=-0.512,0.336,2.024,0.84,0>



F. Gerard Inv. Del^t

Voy. de Humb. et Bonpl.

B. P. Roger sculp.

HUMANITAS. LITERÆ. FRUGES.

**Frontispicio del *Atlas géographique et physique du Nouveau Continent*
de Alexander Von Humbolt. 1814 (grabado de Francois Gerard)**

Alexander Von Humboldt, naturalista, geógrafo y astrónomo alemán, elige el grabado de Gerad para presentar su “Atlas geográfico y físico del nuevo continente”. En la imagen Atenea-Minerva (la sabiduría), y Hermes-Mercurio (la elocuencia), representantes del mundo europeo occidental, miran con tristeza y condescendencia al Inca Atahualpa, quien, con su mirada en el piso, presenta una postura sumisa y derrotada. Del lado de Atahualpa se observa el Chimborazo, una pirámide, estatuas arruinadas, armas vencidas. Del lado de los dioses griego-romanos, la rama de olivo, el símbolo de la medicina, la mano de mercurio rescatando de su ruina al indígena caído.

La elección de Humboldt puede ser representativa de la visión del eurocentrismo, en su versión moderada, frente a los territorios y pueblos que habitaban el continente suramericano a finales del siglo XVIII. Este eurocentrismo ilustrado, aunque se aleja de la idea de la inferioridad de la Naturaleza Americana, defendida por autores como Hegel o Buffon, si supone un horizonte único y predefinido para el desarrollo de dicha Naturaleza: La Cultura Europea. Dentro de esta lógica solo a través de la razón, de la ciencia y del comercio europeo, América podrá ser redimida para encontrar su verdadero y único destino.

Fuente: Wikipedia Commons:

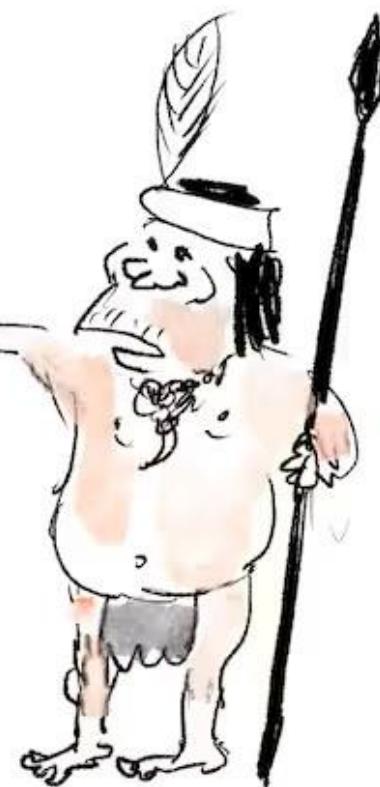
https://commons.wikimedia.org/wiki/File:La_sabidur%C3%ADa,_junto_con_la_elocuencia,_sacan_a_Atahualpa_del_sepulcro.jpg

Vengo a
traerles el
idioma

Colón →



¡Fuera, gonorrea!



Caricatura de Mico a propósito del “descubrimiento” de América, 2024

En 1992, en el contexto de la conmemoración de los 500 años del descubrimiento, se empiezan a consolidar a nivel mundial versiones históricas alternativas que señalaban que no había sucedido tal descubrimiento, sino más bien un proceso de conquista colonial que había borrado violentamente la historia y cultura de los pueblos que habitaban estos territorios mucho antes de la llegada de los europeos. La memoria colectiva elaborada por los europeos-conquistadores empezó a ser trastocada por las denuncias de aquellos que se reclamaban descendientes de indígenas y negros.

En esta caricatura publicada en el contexto de una nueva conmemoración del descubrimiento (532 años), Mico nos sugiere una imagen sarcástica del encuentro entre el mundo indígena y el blanco europeo. De un lado Colón, con espada y atavíos de navegante cristiano se autodefine como nominador del mundo, como proveedor de la palabra. Del otro lado, enfrentando a Colón, aparece el indígena, desnudo y con lanza, resistiendo la invasión de Colón con su misma palabra, pero distorsionada, transformada, emancipada.

Fuente: El espectador. Domingo 13 octubre de 2024. p. 47.

<https://www.elespectador.com/opinion/caricaturistas/mico/mico-147/>